



防犯戦隊ケセンジャー 町の安全を守ってね！

9月11日、大船渡警察署の特別出向者らで結成した「防犯戦隊ケセンジャー」が世田米保育園を訪れました。

園児たちは、知らない人にはついていかないことを約束し、ケセンジャーと握手を交わしました。

9月の主な内容

- P 2 川向に遊具公園を整備
- P 6 まちのホットな話題
- P 9 地域住民活動情報
- P 13 町の補助制度
- P 4 健康と長寿を祝う敬老会
- P 8 9月議会定例会
- P 11 マナビイ通信
- P 14 お知らせ ほか



子育て世代のお母さんの声

横澤 聖子 さん (大崎)
2児の母(長女6歳、長男2歳)

今まで町内には大きな遊具公園が無く、町外まで遊ばせに行ったこともありました。
公園ができれば、好きな時間にのびのびと子どもを遊ばせることができますし、お母さん同士の交流の場にもなると思います。今から完成が楽しみです。

■図1 メイン遊具の完成イメージ



■公園整備計画

- ①位置
町運動公園や川向河川公園との連携に考慮し、川向河川公園に隣接する南側の土地に整備します。
 - ②配置する機能
 - ・メイン遊具(図1)
 - ・サブ遊具
 - ・子ども遊具
 - ・ブランコ
 - ・砂場
 - ・わき水広場
 - ・トイレ
 - ・(身障者用、幼児用含む)休憩施設(東屋・縁台)
 - ・外構施設(看板、植栽、外灯、時計)
 - ・駐車場(7台分)
- ※機能配置は図2のとおり

■図2 各機能の配置イメージ



世代間交流・子育て支援の拠点づくりに向けて

来春の完成目指し 遊具公園を整備

町では、中心地域活性化構想(広報すみた3月号参照)を具現化する一事業として、世田米川向地内に遊具公園を整備します。この公園は、世代間交流の促進や交流人口の拡大による地域コミュニティの活性化、子育て環境の充実を目的として整備するもので、平成25年4月の開園に向け、現在、工事が進められています。

■公園整備の目的

- ①世代間交流の促進
幼児から高齢者までの幅広い層が集い交流する拠点づくり。
- ②交流人口の拡大
町中心地域における、交流人口の拡大を目的とした拠点づくり。
- ③子育て支援
子育てする母親などの情報交流の場として、また、屋外において子どもを安全に遊ばせることができる施設づくり。

■公園整備の基本方針

- ①多くの町民が多目的に利用できる公園
公園内の施設や空間には、多くの機能を併せ持ち、幼児から高齢者までの幅広い層の町民が多目的に利用できる公園として整備します。
- ②水と緑の豊かな公園
環境にやさしく、明るく開放的で、利用者にとっておいとやすらぎを与える公園として整備します。
- ③安全で利便性の高い公園
トイレや駐車場の整備、公園外周への柵の設置などにより、安全で利便性の高い公園として整備します。
- ④住田らしさを発信する公園
町民はもとより町外の方からの利用も見込まれることから、休憩施設や遊具に町産材を使用するなどし、住田らしさを発信する公園として整備します。

公園整備に寄せられた意見・要望

公園整備にあたり、子育てサークルや、保育園の保護者などから意見や要望を伺いました。整備にあたり反映させた内容は次のとおりです。

- ・木製の遊具としてほしい。
- ・公園で水遊びができると良い。
- ・防犯上の観点から外灯を設置してほしい。
- ・時計(塔)を設置してほしい。
- ・トイレの機能(オムツ交換台やベビーベットの設置など)を充実してほしい。
- ・ブランコを設置してほしい。

★問い合わせ 町づくり推進課 企画調査係 ☎46-2114 (内線223)

まもなく100歳を迎える

佐藤 いささんのお宅を訪問！



元気なおばあちゃん
家族を紹介

▲左から佐藤 新一さん(79)、いささん(99)、良子さん(77)

敬老の日にあわせ、世田米字大渡に佐藤いささん(99歳)と長男の新一さん(79歳)、長男の妻の良子さん(77歳)の仲の良い3人家族が元気に生活しているという噂を聞きつけ取材に伺いました。

敬老の日にあわせ、世田米字大渡に佐藤いささん(99歳)と長男の新一さん(79歳)、長男の妻の良子さん(77歳)の仲の良い3人家族が元気に生活しているという噂を聞きつけ取材に伺いました。

大好きな

花の世話が日課

佐藤さんの自宅に伺うと、さっそく庭先で、片手に杖、もう片手にジョウロを持って花に水をかけているいささんが、出迎えてくれました。

「お花は好きですか？」と尋ねると、「花がきれいな人はいいでしょ」と照れ笑いしながら話してくれました。

大正元年、10人兄弟の長女として生まれたいささんは、23歳の時に生まれ育った土倉(大洞)から現在の大渡に移り住み、炭焼きや農業、林業、水



▲いささんが世話をしている花壇

産業まで何でも仕事を見つけて働いてきたと話します。

今年12月には100歳を迎えますが、今でも自分で洗濯し、お風呂も一人で入るそうです。

そんないささんに元気の秘訣を尋ねると、「何だろかね」と笑いながら、「お母さん(長男の妻)に迷惑をかけたくないから、自分でできることは自分でしているの」と話してくれました。



突然の取材に照れ笑いするいささん

ばあちゃんには元気でいてもらいたいから

そんないささんを支えているのは、長男の新一さんと妻の良子さん夫婦です。

「ばあちゃんにはいつまでも元気でいてもらいたいから花の世話はお願いです。」と話す良子さんは、いささんの健康を願うとのこと。

笑顔が絶えない佐藤家の幸せは、お互いの気配りが満たされているからこそと感じました。

最後に、皆さんの楽しみを聞いたところ、「孫の顔を見ることが」と笑顔で話してくれました。

元気の秘訣はお互いの気配りから

敬老の日 豊かな知恵と経験は町の宝物

健康と長寿を祝う 敬老会



笑顔に包まれる会場

おめでとう

町内の88歳の米寿の方 58人には町と町社会福祉協議会から記念品が贈られました。

- 町内の100歳以上の長寿の方です
いつまでも長生きしてください
- | | | | | | | |
|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 菅野ミツ | 菊池タマヨ | 佐々木シカノ | 紺野トメ | 佐々木福右エ門 | 柏崎スセノ | 大村トシエ |
| さん(100歳) | さん(100歳) | さん(101歳) | さん(101歳) | さん(102歳) | さん(102歳) | さん(103歳) |
| 清水沢 | 葉山 | 赤畑 | 和野 | 赤畑 | 大畑 | 赤畑 |

会福祉協議会から記念品がそれぞれ贈られました。また、地域住民や婦人部らによる歌や踊りなどが披露され、会場を盛り上げました。

参加した紺野新太郎さん(74歳)は、「昨年この地区では、震災により体育館をボランティアへ貸すなどの理由から敬老会が開催されませんでした。今年は美味しいお膳を囲み、楽しい歌や踊りを見させてもらい、2年分樂ませてもらいました」と笑顔で話していました。



会話に花が咲く参加者たち

地域の祝福に笑顔

9月17日の敬老の日にあわせ、町内の各地区で長寿を祝う敬老会が行われました。

17日には、五葉地区公民館の体育館を会場に五葉中自治公民館の敬老会が行われ、地域のお年寄りたちおよそ60人が参加しました。

来賓として招かれた小泉副町長が「皆さまのこれまでの豊富な経験と知識を活かしていただき、今後もお力添えをいただけるようお願いいたします」とあいさつしました。

この日、同地区では紺野マサコさんが米寿を迎え、町から座布団、町社



▲熱く夢の大切さを伝える渡邊氏

8月29日、町農林会館多目的ホールを会場に、ワタミグループの創業者で陸前高田市参与などを務める渡邊美樹氏の講演会が行われました。

講演で渡邊氏は、居酒屋を起点に、外食や介護、高齢者向け宅配、農業、環境などの幅広い分野で事業を展開している状況を説明し、成功の秘訣として、他の人も幸せにする夢をもつことや、当たり前でないものを提供するなどの夢を叶える心得を伝えました。

町内外から訪れた130人の参加者は、渡邊氏の講演に熱心に聞き入り、夢を追いかける素晴らしさを胸に焼き付けていました。

**夢は追いかけるもの
渡邊美樹氏が講演**

SUMITA
うおっちんぐ!



トップレベルのダンスや新体操を披露

9月8日、日本女子体育大学の学生らが町生涯スポーツセンターを訪れ、「復興支援講演会」と題し、ダンスや新体操の演技を披露しました。

これは、自分たちの活動を通じて、被災地にエールを送りたいと企画されたもので、気仙地区体育協会や町教育委員会の協力により開催されました。

この日は、国内外の大会で上位進出を果たすダンス・プロデュース研究部や新体操部など48人が訪れ、13演目を披露しました。

会場には、気仙各地から約200人が詰めかけ、しなやかで美しい演技が披露されると、盛んな拍手が送られていました。

**しなやかで美しい演技で
会場を魅了**



▲美しいダンスを披露する出演者

**地域への感謝を込めて
町に寄付**



▲多田町長に目録を渡す菊池社長（左）

9月10日、大船渡市赤崎町に本社を置く(株)菊池技研コンサルタント(菊池透社長)から町に100万円の寄付が贈られました。

これは、測量設計に携わる同社が、創立50周年の節目を迎えるにあたり、地域へ感謝の気持ちを表そうと、気仙2市1町に贈ったものです。

町長室で行われた贈呈式では、菊池社長が「新庁舎の建設の一部に活用していただきたい」と目録を手渡しました。

多田町長は、「希望に沿うよう有効に活用させていただきます」と感謝の言葉を述べました。

**10メートル上昇体験
「ツリークライミング」**



▲ロープを使い上昇していく参加者

9月9日、種山ヶ原森林公園などを会場に町内で初となる「ツリークライミング体験」が行われました。

これは、住田ふるさと体験協議会と町観光協会が主催する「ふるさと夢学校」の企画として、体験を通じ森林環境教育に理解を深めようといわれたものです。

体験では、滝沢村の森匡弘氏を講師に迎え、10人の参加者が専用のロープや安全帯となるサドル、保護具を利用して、公園内の木登りに挑戦。約10メートルの高さからの景色を眺め、「この楽しさを多くの方に体験してもらいたい」と話していました。

**種山を会場に
県農村青年クラブ大会**



▲種山に参集した農業青年と関係者たち

9月1、2の両日、種山ヶ原森林公園などを会場に第58回県農村青年クラブ大会が開催されました。

この大会は、県内の農業の担い手たちが一堂に会し、交流や情報交換を通じて、地域の農業を担う意欲を醸成しようと実施されたものです。

大会には、県内から約30人が参加し、ウォークラリーや情報交換などを通じて、参加者同士の交流を深めました。

本大会の事務局長を務めた水野孝洋さん(小台)は、「県内の仲間と交流し、有意義な時間を過ごせました」と語っていました。

皆さんからの町の話
話題や情報をお寄せください。
お待ちしております。
おづくり推進課
広報担当
☎46・2114
(内223・224)



地域文化選択講座(住高)
▲中高連携で行ったカップ体験



秋の町民河川清掃
▲早朝から清掃に汗を流す参加者



ケセンジャーが訪問(世保)
▲寸劇を披露し園児と記念撮影



米飯給食をスタート(住高)
▲住田高校の希望者に給食を提供



防火写生会(世小)
▲消防車を上手に描く児童たち

9月定例会が9月12日から24日までの13日間の会期で開かれました。

12、13の両日行われた一般質問では、7議員が登壇。県立住田高校の生徒数確保に向けた支援策や鳥獣被害対策、水資源の活用や人口増加対策についてなど議論が交わされました。

また、本議会では、報告3件、承認6件、議案12件が提出され、全て原案どおり可決されました。このうち、平成24年度の一般会計補正予算は、歳入歳出に9013万1千円を追加し、総額47億9564万7千円となりました。

報告

▼平成23年度健全化判断比率及び資金不足比率の報告
財政の健全化に関する法律に基づき報告しました。



▼公用車による自動車事故に係る損害賠償事件に関する専決処分報告

公用車による自動車事故に係る損害賠償事件に関し、損害賠償額の決定とこれにともなう和解について報告しました。

▼住田町災害対策本部条例の一部を改正する条例の専決処分の報告

住田町災害対策本部条例の一部を改正する条例について、地方自治法第180条第1項の規定に基づき、専決処分したことを報告しました。

認定

▼平成23年度住田町一般会計歳入歳出決算の認定
決算額は歳入53億8197万8千円、歳出51億2390万2千円となりました。

▼平成23年度住田町国民健康保険特別会計歳入歳出決算の認定
決算額は歳入8億4280万5千円、歳出8億2300万2千円となりました。

▼平成23年度住田町簡易水道事業特別会計歳入歳出決算の認定
決算額は歳入1億9864万5千円、歳出1億8737万7千円となりました。

▼平成23年度住田町下水道事業特別会計歳入歳出決算の認定
決算額は歳入1億1493万5千円、歳出1億1434万1千円となりました。

▼平成23年度住田町介護保険特別会計歳入歳出決算の認定
▽保険事業勘定
決算額は歳入7億324万7千円、歳出6億9993万5千円となりました。

▼平成23年度住田町後期高齢者医療特別会計歳入歳出決算の認定
▽介護サービス事業勘定
決算額は歳入282万6千円、歳出258万3千円となりました。

決算額は歳入6545万3千円、歳出6532万7千円となりました。

条例

▼住田町防災会議条例の一部を改正する条例を可決

災害対策基本法の一部を改正する法律が施行されたことに伴い所要の改正をしました。

議決

▼財産の取得に関する議案を可決

町消防団第1分団第4部および同第6分団第1部の消防ポンプ自動車を更新しました。

▼気仙広域連合規約の一部変更の協議に関する議案を可決

住民基本台帳法の一部を改正する法律の施行により、負担金の負担割合に関する支弁方法を改めるため、所要の変更をしました。

▼岩手沿岸南部広域環境組合規約の一部変更の協議に関する議案を可決

同意

▼教育委員会の委員の任命に関する同意を求め議案に同意
神田謙一さん(中上)の任命に同意しました。(任期4年)

▼教育委員会の委員の任命に関する同意を求め議案に同意
菊池恵さん(山脈地)の任命に同意しました。(任期4年)

請願

▼生活道路・野畑線の町道認定と改良舗装工事についての請願を採択

発議

▼地球温暖化対策に関する「地方財源を確保・充実する仕組み」の構築を求める意見書を可決

平成24年度補正予算

会計別	補正額	予算総額
一般会計(第3号)	9,013万1千円	47億9,564万7千円
国民健康保険(第2号)	1,266万1千円	8億9,147万9千円
簡易水道事業(第2号)	91万7千円	2億272万3千円
下水道事業(第2号)	6千円	1億2,984万2千円
介護保険(第1号)	492万6千円	6億9,873万円
保険事業		
介護サービス事業	23万2千円	308万9千円
後期高齢者医療(第2号)	7万5千円	6,507万7千円

補正予算

平成24年度一般会計、特別会計の補正予算の議案を可決し、左表のとおりとなりました。

地域住民活動情報

朗読劇を開催

9月22日、町農林会館大ホールを会場に、朗読劇「銀河鉄道の夜」が開催されました。

この催しは、出版文化産業振興財団などが主催し、図書ボランティアグループ「まぐぶる」(松田千秋代表)や町教育委員会が共催しました。すみた夢灯かりの会(水沼和子代表)による夢



▲幻想的な賢治の世界を醸し出した朗読劇



▲熱演する小説家 古川さん

灯りやイルミネーション装飾、また、幻想的な星空でステージが演出される中、小説家の古川日出男さん、詩人の管啓次郎さん、音楽家の小島ケイタニラブさん、翻訳家の柴田元幸さんの4人による感情のこもった朗読劇が披露されました。この日、会場を訪れた約120人の観衆は、「銀河鉄道の夜」の主人公ジョパンニ演じる古川さんらの情熱的な演技やユーモアあふれる演出、そして、会場内を流れる小島さんの美しい歌や演奏に引き込まれ、宮澤賢治の世界に思いを馳せていました。

結婚支援情報

男女に出会いの機会を提供

9月9日、下有住基幹集落センターを会場に「ホットな出会いの交流会」Cookinngで婚活!!」が行われました。

今回で4回目の開催となるこの交流会は、結婚を希望する男女に出会いの機会を提供しようと、結婚相談員などで組織する実行委員会が企画したものです。

この日は、町内外から男性7人、女性4人が参加し、自己紹介のあとクッキングやゲーム、1対1でのトークタイムを行い、交流を深めました。2グループに分かれてのクッキングでは、4つのレシピに挑戦。各参加者の包丁さばきなども披露され、会話を交えながら楽しく行いました。また、4チームの総当たり戦で行ったゲーム



▲町内外から11人が参加し開催した交流会

放射能 関係情報

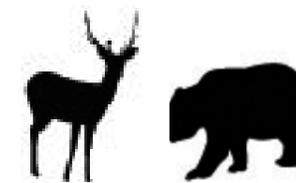
シカ、クマ肉の出荷差し控えについて

県内各地で基準値を超える放射性物質が検出されていることから、町内で捕獲された「シカ肉」「クマ肉」についても、当面の間、出荷を差し控えるよう県から要請がありましたのでお知らせします。

なお、町内で捕獲されたシカ肉、クマ肉の放射性物質検査の結果は、下表のとおりです。

■放射性物質の測定結果

鳥獣名	捕獲場所	測定日	放射性セシウム濃度 (基準値：100ベクレル)
クマ	上有住	7月 4日	57ベクレル
シカ	世田米	8月23日	65ベクレル
シカ	下有住	9月12日	87ベクレル
シカ	上有住	9月12日	110ベクレル



米生産者の皆さまへ

米の出荷・販売・譲渡・贈答が可能になりました

県による、平成24年産米の放射性物質検査の結果、町内産の米からは検出されませんでした。これにより、出荷・販売・譲渡・贈答が可能になりましたのでお知らせします。



■放射性物質の測定結果

調査地区	放射性セシウム濃度 (基準値：100ベクレル)
世田米地区	不検出
上有住地区	不検出
下有住地区	不検出

★問い合わせ 産業振興課安全農業推進係 ☎46-3861 (内線314)

住田町文化産業まつり 出品作品の募集

住田町文化産業まつりの文化展に出品される方は、次のとおり申し込みください。

みなさんの応募をお待ちしています。

■ 申込締め切り ■ 10月15日(月)

■ 申込先 ■ 地区公民館長、自治公民館長、各団体の代表者(申込関係書類も右記の方々のところにあります) 仮設住宅の方は、右記の方または、教育委員会に申し込んでください。

■ その他 ■ 販売を希望される方は、販売価格も記入願います。

○ 作品例 芸術・文化作品(絵画・書道・写真など)、文化財、歴史的な貴重品、趣味・生活上の創作品(文芸・手芸・工芸・陶芸・生け花など)、



団体での作品展示、その他文化展の趣旨に沿うもの

○ 注意事項 作品は、展示しやすく、扱いやすいように装丁してください。

【搬入・搬出】

○ 搬入日時・場所 10月25日(木) 9時～17時

・ 一般展示：社会体育館

・ 手芸：農林会館研修室

・ 生け花：農林会館学習室

○ 搬出日時 10月28日(日) 15時～



▲ 昨年の展示会場

★ 問い合わせ 教育委員会生涯学習係 ☎46-3863 (内414)

■新着図書紹介

(中央公民館図書室)

■書名 ブルックリン・フォリーズ

■著者名 ポール・オースター

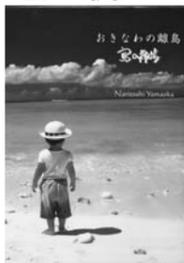
傷ついた犬のように、私は生まれた場所へと這い戻ってきた。妻と娘に見放され、静かに人生を振り返ろうと故郷に戻ってきた男、ネイサン。そんな彼がブルックリンならではの自由で気ままな人々と再会し、思いがけない冒険に巻き込まれていく。感動の長編物語。(一般向け)



■書名 おきなわの離島 島の散歩

■著者名 山岡 成俊

夏の日差しを浴びて、様々な表情を見せるおきなわの島々。広がる海は、時間や天気によって全然違った色合いになる。青い海と鮮やかで華やかな魚たちのコントラストが、たまらなく美しい。触れば水の冷たさまで伝わってきそうな瑞々しい写真をぜひご堪能ください。(児童～一般)



※開館時間 月～金曜日…9:00～18:30 土、日曜日…9:00～16:00

花いっぱいコンクール 審査結果

■公民館部門

- 【最優秀賞】 恵山自治公民館
- 【優秀賞】 下在公民館 (山和寿クラブ)
- 【優秀賞】 五葉地区公民館 (五葉老人クラブ)
- 【優秀賞】 坂本自治公民館 (二度成木)
- 【努力賞】 曙クラブ (火石)
- 【努力賞】 川口自治公民館 (川口)
- 【努力賞】 中沢自治公民館 (城内班)
- 【努力賞】 中沢自治公民館 (上根・上日向班)
- 【努力賞】 曙クラブ (大崎)

■学校・保育所部門

- 【最優秀賞】 有住小学校
- 【優秀賞】 世田米小学校
- 【努力賞】 有住中学校
- 【努力賞】 世田米中学校



▲最優秀賞に輝いた恵山自治公民館

住田町文化・産業まつり

■文化展

10月26日(金) ～ 10月28日(日) 9時～16時 ※最終日は15時まで

▽社会体育館 絵画、書道、写真、文芸、工芸、陶芸

▽農林会館：生け花 ※特別展

▽農林会館多目的ホール 「登米伊達黎明展」

「御所湖川村美術館 移動美術館」

■舞台発表

10月26日(金) 9時～12時

▽農林会館大ホール 小・中・高校生による合唱、演奏など

▼特別講演会

10月27日(土) 13時30分～15時30分

▽農林会館大ホール 講師 伊達宗弘氏 (登米伊達家第16代当主)

演題 「鎮守の杜と日本人の心の原風景」

▼芸能まつり

10月28日(日) 10時～14時

▽農林会館大ホール 町民による舞踊や民謡、郷土芸能の発表

■産業まつり

10月28日(日) 9時～15時

▽農林会館前 恒例の餅まき 各種アトラクション 農林産物などの販売

■民俗資料館特別企画展

10月19日(金) ～ 10月23日(火) 9時30分～16時

▽民族資料館 なつかしの学舎パートXI 「観光問題を考える展」 「手づくりの技展」

★問い合わせ

教育委員会生涯学習係 ☎46-3863 (内線414)

産業振興課商工観光係 ☎46-3861 (内線316)

町の補助金 シリーズ⑤

新エネルギー・省エネルギーに関する補助制度



地球環境への負荷の少ない地域社会を構築するため、住宅や事業所に新エネルギー・省エネルギー機器を設置した方に対し、予算の範囲内で補助金を交付します。補助金は、平成24年4月1日以降に設置した機器が補助の対象となります。詳しい内容は、下記まで問い合わせください。

■補助対象者：町内に住所を有する個人または法人。※町税および使用料などに未納が無い方。

機器の種類	内容	補助金の額
太陽光発電システム	太陽光を利用して発電する装置で、それにより発生した電気を電力会社へ供給できる状態にあるシステム。	太陽光電池モジュール出力1キロワット当たり5万円。 (住宅は20万円を限度) (事業所は100万円を限度)
自然循環型太陽熱温水器	太陽熱エネルギーを集熱器により集めて給湯に利用するシステムで、貯湯部分と集熱器部分が一体型のもの。	設置に要した費用の10分の1以内で、3万円を限度
強制循環型太陽熱利用システム	不凍液などを強制循環する太陽熱集熱器と蓄熱槽から構成され、主に給湯に利用するシステム。	設置に要した費用の10分の1以内で、5万円を限度
潜熱回収型給湯器(エコジョーズ・エコフィール)	潜熱を回収するための熱交換器を備えている給湯器。	設置に要した費用の10分の1以内で、3万円を限度
二酸化炭素冷媒ヒートポンプ(エコキュート)	二酸化炭素を冷媒として使用する空気熱源方式のヒートポンプ式給湯器。	設置に要した費用の10分の1以内で、5万円を限度
ガスエンジン給湯器(エコウィル)	ガスエンジンユニット並びに貯湯ユニットから構成される熱の供給を主目的とした機器。	設置に要した費用の10分の1以内で、5万円を限度
燃料電池発電給湯器(エネファーム)	燃料電池ユニット並びに貯湯ユニットから構成される、電気と熱の供給を主目的とした機器。	設置に要した費用の10分の1以内で、5万円を限度
高効率照明器具	LEDを光源とした照明器具。電球などの光源のみの取り替えは補助対象外。	住宅…設置に要した費用の3分の1以内で、5万円を限度。 (費用が3万円に満たない場合は、補助対象外) 事業所…設置に要した費用の3分の1以内で、100万円を限度 (費用が10万円に満たない場合は、補助対象外)
複数種の機器を設置する場合	-	各機器の補助金額を加算する。

★問い合わせ 町づくり推進課 企画調査係 ☎46-2114 (内線223)

きこえと補聴器の相談

10月30日 10:00~12:00 住田町農林会館
14:00~15:00 八日町集会所

相談内容●聴力測定による医療機関及び行政への申請指導●補聴器の定期点検、無料試聴貸し出し

認定補聴器専門店

大船渡店：大船渡市盛町字町10-17
岩手リオン 補聴器センター ☎0192-21-1252
URL <http://www.iwaterion.co.jp>

プロパンガス・水道・合併浄化槽のことなら

多田商店

住田町世田米字世田米駅1
☎46-2022 FAX46-2007

介護保険

被災された方に対する介護保険サービス利用料の減免を平成25年3月31日まで延長

東日本大震災により被災された方に対する介護保険サービス利用料の減免期間を平成24年9月30日までとじていましたが、平成25年3月31日まで延長することになりましたので、お知らせします。

なお、介護保険料にかかる減免は平成24年9月30日で終了します。

▽免除証明書の発行

現在使用している免除証明書は、平成24年9月30日をもって終了になります。新たに有効期限が平成24年10月1日から平成25年3月31日までの免除証明書を発行します。

※現在、免除証明書を持っている介護保険被保険者に、後日新しい免除証明書を郵送しますので、改めて申請手続きを行う必要はありません。

▽減免の対象者

震災を原因として、次の①から⑥までのいずれかに該当する人

- ①住宅が全半壊、全半焼またはこれに準ずる被災をされた人
- ②主たる生計維持者が死亡または重篤な傷病を負った人
- ③主たる生計維持者が行方不明である人
- ④主たる生計維持者が業務を廃止または休止した人
- ⑤主たる生計維持者が失職し現在収入がない人
- ⑥福島第一原発周辺の居住者で、政府の避難指示などの対象である人

★問い合わせ
保健福祉課 介護保険係
☎46-3862 (内線714)

国民健康保険・後期高齢者医療保険

被災された方の医療費免除措置を平成25年3月31日まで延長

東日本大震災により被災された方は、現在、医療機関などを受診した際に支払う一部負担金などが、医療保険者が発行した「一部負担金等免除証明書」(以下「免除証明書」)を医療機関などに提示することにより支払いが免除されていますが、この免除の措置を、平成25年3月31日まで延長することにしました。

なお、国民健康保険税・後期高齢者医療保険料にかかる減免は、平成24年9月30日で終了します。

▽免除証明書の発行

現在使用している免除証明書は、平成24年9月30日で無効となり、10月1日以降は新しく交付される免除証明書を医療機関などに提示することになりますので、ご注意ください。

現在、免除証明書を持っている国民健康保険・後期高齢者医療保険加入者に、新しい免除証明書を郵送しますので、改めて申請手続きを行う必要はありません。

▽免除の対象者

震災を原因として、次の①から⑥までのいずれかに該当する人

- ①住宅が全半壊、全半焼またはこれに準ずる被災をされた人
- ②主たる生計維持者が死亡または重篤な傷病を負った人
- ③主たる生計維持者が行方不明である人
- ④主たる生計維持者が業務を廃止または休止した人
- ⑤主たる生計維持者が失職し現在収入がない人
- ⑥福島第一原発周辺の居住者で、政府の避難指示などの対象である人

国民健康保険・後期高齢者医療保険以外の健康保険の免除期間の延長措置は、加入している医療保険者に問い合わせてください。



★問い合わせ
町民生活課 国保医療係
☎46-2113 (内線135)

回一タスササキ

車のことならなんでも!

ササキ自動車工業(有)

バイク 自転車もOK

住田町世田米字赤畑57-1
☎46-2041 FAX46-3117

櫻井医院

受付時間
平日 8:30~12:00
13:30~17:00
土曜日 8:30~12:00
(日曜日・祭日は休診)

院長 櫻井末男
住田町上有住字八日町177
☎48-2110

お知らせ

※行事の予定については、各世帯に配布した「健康とくらしの予定表」でご確認ください。

秋の農作業安全月間のお知らせ

9月15日から11月15日までは、秋の農作業安全月間です。農作業車は、軽微な操作ミスでも大きな事故につながります。運転する際は、急ハンドルや無理な操作は行わず、安全運転を心がけましょう。

★問い合わせ
産業振興課 農政係
☎46-3861 (内線315)

インフルエンザ予防接種のお知らせ

本年度の予防接種の助成は、65歳以上の方および、生後6カ月から中学3年生までとなります。

インフルエンザ予防接種を希望される方は、各医療機関に詳細を確認の上、予約いただきますようお願いいたします。

また、13歳未満の方については、2回接種となります。

★問い合わせ
保健福祉課 健康推進係
☎46-3862 (内線713)

国有林現場見学会「五葉山麓秋の森林浴」の開催

三陸中部森林管理署では、見学会の参加者を募集しています。

★日時
10月21日(日)

★定員 20人

★参加料 無料

★申込期限
10月12日(金)

★問い合わせ
三陸中部森林管理署
☎26-2161

釜石海上保安部からのお願い

先日、釣人が岩場から海中に転落し、死亡する事故が発生しました。この方は、救命胴衣(ライフジャケット)を着けていませんでした。

海で仕事をする方や海で楽しめる方々へ次の3点をお願いします。

- ①救命胴衣(ライフジャケット)の常時着用
 - ②連絡手段の確保
 - ③もしもの場合は「118番」へ
- ※単独行動で釣りを楽しまれる方が多くいますが、複数で行動するようにお願いします。

★問い合わせ
釜石海上保安部 警備救難課
☎0193-23-2001

行政相談所開設のお知らせ

10月15日から21日までは、秋の行政相談週間です。

行政相談は、国、県、市町村などの仕事やサービスに関する苦情や要望などの相談を受け付けます。

相談は無料で秘密も守られますので、お気軽にご相談ください。

★相談所開設日時・場所

- 10月16日(火)
- ・下有住基幹集落センター 9:30~11:30
- ・五葉地区公民館 13:30~15:30

★相談者
行政相談委員 菅野光子(向村)

★問い合わせ
総務課行政係
☎46-2111 (内線114)

町民の動き ()内は前月比

平成24年8月末日現在
人口 6,275人(-4)
男 3,037人(0)
女 3,238人(-4)
世帯数 2,253世帯(0)

身体障がい者スポーツ交流会の開催

気仙地区身体障がい者スポーツ交流会を開催します。

★日時
10月19日(金) 10:00~12:00

★場所
町生涯スポーツセンター

★内容
グラウンドゴルフ、輪投げ

★対象
在宅の身体障がい者(児)およびその保護者など

★申込期限
10月10日(水)

★問い合わせ
保健福祉課 福祉係
☎46-3862 (内線715)

環境にやさしい買い物キャンペーンの実施

10月の「3R月間」にあわせて、「環境にやさしい買い物キャンペーン」を実施します。

- ★取組内容
- ・買い物袋の持参
- ・環境配慮型商品の購入
- ・簡易包装への協力
- ・はかり売り商品の購入

- ★3Rとは
- ・リデュース:もとから減らす
- ・リユース:くりかえし使う
- ・リサイクル:再び利用する

★問い合わせ
町民生活課 住民環境係
☎46-2111 (内線133)

違反建築防止週間のお知らせ

10月11日から17日までは、違反建築予防週間です。

この週間に合わせ、県では、10月15日に、県下全域において建築物が法に適合した状態で建てられているかどうか、公開一斉パトロールを実施します。

★問い合わせ
岩手県県土整備部建築住宅課
☎019-629-5937

身体障がい者巡回相談の開催

義肢・装具など補装具の支給に係る巡回相談を開催します。

★日時
11月2日(金) 10:30~12:00
(受付は11:00まで)

★場所
大船渡地区合同庁舎

★申込期限
10月19日(金)まで

★申し込み・問い合わせ
保健福祉課 福祉係
☎46-3862 (内線715)

郵便局からのお知らせ

24年夏のおたより郵便葉書(かもめーる)の当選番号をお知らせします。

★A賞(下5けた)
・当選番号 38269

・賞品・・・現金5万円

★B賞(下3けた)
・当選番号 146

” 176

・賞品・・・切手シート

★賞品の引換期限
平成25年3月4日(月)

★詳しくはお近くの郵便局まで

町総合防災訓練のお知らせ

町総合防災訓練を、次の日程で開催します。町民の皆さんの参加と協力をよろしくお願いいたします。

★日時
10月21日(日) 7:30~ (小雨決行)

- ★内容
 - 第1次訓練
 - ①避難訓練(町内各地区)
 - ・大地震が起きた想定で訓練を実施します。防災無線の連絡により、皆さん避難してください。
 - ②安否確認訓練(町内各地区) 自主防災組織などで行います。
 - ③世田米愛宕、曙地区は、①、②に加え、二次避難所設置訓練、救出訓練、搬送訓練、火災防御訓練などを実施します。
- ※商店街では、午前9時頃まで混み合うこともありますが、ご協力をお願いします。

■第2次訓練
展示訓練(会場:世田米中学校校庭)

★問い合わせ
総務課 庶務防災係 ☎46-2111 (内線112)
大船渡消防署住田分署 ☎46-2119



食品事業者表示適正化技術講座の開催

東北農政局では、食品表示の適正化について学ぶ講座を開催します。

★日時
11月9日(金) 13:30~16:00

★場所
東北農政局奥州地域センター(奥州市水沢区佐倉河)

★対象者
食品の製造業者、流通業者

★参加料
無料

★定員
30人(申し込み先着順)

★申し込み・問い合わせ
東北農政局奥州地域センター
☎0197-25-3909

大船渡税務署の移転

大船渡税務署は、10月15日から次の住所に移転し、業務を行います。

★住所
大船渡市盛町字下館7-22

★問い合わせ
大船渡税務署
☎26-3481

「広報すみた」掲載記事のお詫び

広報すみた8月号(2~3ページ)において、住田町夏まつりに出演した鹿踊りの団体を「高瀬鹿踊り」と掲載しておりましたが、正しくは「外館鹿踊り」の誤りでした。

ご迷惑をおかけしましたことをお詫びいたします。

住田のすまい
断熱改修工事は「快適」「健康」「防音」「防犯」の効果がバツグン!
住田住宅産業(株) ☎46-2465

岩手県住田町産 ありすぽーく
地産地消 生産農場
有ありす畜産
TEL0192(48)2019
R107 ありす畜産直売所 TEL0192(46)2286

COOP Iwate こんにちは!いわて生協です!
お家でお買い物 個人宅配
◎重い物、かさばる物も玄関先まで配達します。
◎暮らしに必要な食料品、雑貨が1000点以上!
◎住田町では280世帯が利用しています。(2012年4月現在)
☎0120-263-957 (通話料無料)
いわて生協けせん支部 大船渡市盛町字馬場23-5

省エネ家電のことなら当店へ。お気軽にご相談ください。
クマガイ電化サービス
住田町上有住字八日町82
☎48-2255 携帯090-2845-1444

※『お祝いお悔やみ』と『とびだせちびっ子』は、承諾を得た方だけ掲載しています。

お祝いお悔やみ

8月届出分 (敬称略)

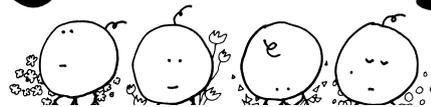
お誕生おめでとう

住所 子の名前 性別 親の名前
八日町 菊田 莉亜 女 将 = 文

お悔やみ申し上げます

住所	氏名	年齢	世帯主
日向	水野 節子	81	和行
赤畑	佐藤 ヨネ	92	本人
中埜	紺野 三郎	88	新沼敏和
小口洞	山内 千枝子	81	本人
八日町	紺野 実	80	訓
清水沢	菊池 ナツ	86	本人
田谷	阿部 マスエ	88	昭男

とびだせちびっ子



◇このコーナーでは、町内のかわいい1歳児をご紹介します

『お兄ちゃんから早く大きくなって遊ぼうね!』



お兄ちゃんから早く大きくなって遊ぼうね!
紺野 真矢 ちゃん(女)
(訓さん・千恵子さん:八日町)

『お母さんから』



お母さんから
紺野 模希 ちゃん(女)
(憲さん・美穂さん:竹ノ原)

『お兄ちゃん・お姉ちゃんから3人でお散歩に行こうね!』



お兄ちゃん・お姉ちゃんから3人でお散歩に行こうね!
杉下 叶汰 くん(男)
(誠さん・亜紀さん:川向)

()内は保護者名:地区名

交通安全情報 8月末日現在 ()内は年累計

人身事故 2件 (10件)
物損事故 7件 (120件)
飲酒運転検挙者 0人 (0人)
『 渡れそう 今なら行けるは もう危険! 』

10月の休日当番医

気仙医師会

診療時間...9:00~17:00

日	医療機関名	電話番号
7日(日)	岩淵内科医院	26-5355
8日(月)	地ノ森クリニック	27-1721
14日(日)	佐々木内科医院	27-2181
21日(日)	鳥羽医院	56-3515
28日(日)	山浦医院	26-3121

気仙歯科医師会

診療時間...9:00~12:00

日	医療機関名	電話番号
7日(日)	菅野歯科医院	46-2345
8日(月)	菊池歯科クリニック	26-2108
14日(日)	渡辺歯科クリニック	26-5100
21日(日)	及川歯科医院	27-5582
28日(日)	ちば歯科医院	27-8727

広報すみた 平成24年9月25日(16)

願う日が続いています
らさを忘れ、また、晴天を
込み始めた今日、猛暑のつ
てしまいました。急激に冷
雨天によりその機会を逃し
れからと考えていた矢先、こ
に行われ、我が家では、こ
内各地では、稲刈りが盛ん
録しました。▽町
は、この50年
道、東北地方
た残暑は、北
は、ここ50年
一番の暑さを記
録しました。▽町



発行 住田町
〒029-2396

岩手県気仙郡住田町世田米字川向96番地1
☎0192-46-2111(代) FAX0192-46-3515

URL <http://www.town.sumita.iwate.jp/>
E-Mail sumita@town.sumita.iwate.jp

